

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع : ۱۰ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تعداد صفحات : ۳	تاریخ امتحان : ۱۳۹۳/۱۰/۱۷	سال سوم آموزش متوسطه	نام و نام خانوادگی:
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت ۵ ماه سال ۱۳۹۳	

ردیف	سوالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	<p>للتَّرجمة :</p> <p>الف) « إلهی هبْ لی لِقاک و رضاک » .</p> <p>ب) لا تَسْمَحُ للفقراءِ والمساکینِ أنْ یأتوا إلی الإستقبالِ .</p> <p>ج) کلُّ لَوْنٍ یَخْتَفِی ، یُسَبِّبُ جزءاً مِنَ الظلمةِ .</p> <p>د) یا أولادِی ، أَسَلَمْتُ طائِعینَ وهاجرْتُم مُختارینَ .</p> <p>ه) الشُّهداءُ فی ذاکرِتنا ، لَنْ نَساهم أبداً .</p> <p>و) هذه حکمةُ شیخِ عالمٍ ، فاقتنصها .</p> <p>ز) القرآنُ یجعلُ الدنیا وسیلةً للحصولِ علی العقیبِ .</p> <p>ح) شَعَرَ الرَّجُلُ بالنَّدَمِ وَقَبَّلَ بنته .</p> <p>ط) نَبَغَ فی الإسلامِ علماءٌ فی الطبِّ والکیمیا .</p> <p>ی) قَدْ زَوَّدهُ اللهُ الخفَّاشَ بحاسَّةٍ سَمِعَ حادَّةً .</p>	۵
۲	<p>الف) اُکْتُبْ ترجمةً أو تعریباً ما أشیرَ إلیه بخطِّ :</p> <p>(۱) الدنیا خیالٌ عارضٌ . (بالفارسیة)</p> <p>(۲) کَثُرَتْ الضَّوْضَاءُ فی الصَّفِّ . (بالفارسیة)</p> <p>(۳) نَسْتَقْبِلُهُ بِحفاوةٍ . (بالفارسیة)</p> <p>(۴) مسلمانان پیروز شدند. (بالعربیة)</p> <p>ب) اُکْتُبْ : (۱) الموت (المتضاد) : (۲) الخمول (المترادف) :</p>	۱/۵
۳	<p>إقرأ النَّصَّ التالیَّ ثمَّ أجبْ عن الأسئلة :</p> <p>- نشأت الفتاة الشاعرة في بيت السيادة والفروسيّة ؛ أبوها رئيسُ القبيلة وأخواها من قاداتها وُفرسانها . كانت الفتاة تشعرُ بالكآبة والحزن الشديدِ لأنها قد فقدت أباهَا وأخويها في الحروب القبليّة .</p> <p>الف) أين نشأت الفتاة الشاعرة ؟</p> <p>ب) مَنْ كان أبوها وأخواها ؟</p> <p>ج) لماذا تشعرُ الفتاة بالكآبة ؟</p> <p>د) ما هو معنى « الكآبة » ؟</p> <p>ه) ما هو مفردُ « الفرسان » ؟</p>	۲
۴	<p>للتعريب: - عزت درغنیمت شمردن فرصت هاست .</p>	۰/۵
	«ادامه سوالات در صفحه دوّم»	

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع : ۱۰ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تعداد صفحات : ۳	تاریخ امتحان : ۱۳۹۳/۱۰/۱۷	سال سوم آموزش متوسطه	نام و نام خانوادگی:
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت ۵ ماه سال ۱۳۹۳	

نمره	سوالات (پاسخنامه دارد)	ردیف
------	------------------------	------

۱	<p>الف (عَيْنِ الصَّحِيحِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ :</p> <p>۱) « مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ». (مغرور کرد - خوشحال کرد - نابود کرد)</p> <p>۲) رَبُّ ظِمَّانَ بِصَفْوَالْمَاءِ غَصًّا . (گرسنه - تشنه - خسته)</p> <p>ب (أَكْمِلِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>- حِينَ نَنْظُرُ إِلَى كُتُبِ الْمُسْلِمِينَ تَأْخُذُنَا الدَّهْشَةُ .</p> <p>- هنگامی که به کتابهای مسلمانان شگفتی ما را</p>	۵
۱/۵	<p>عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>الف (كانت أوروبا تدخل علماءها في زمرة المارقين من الدين .</p> <p>۱) اروپا دانشمندان را در گروه از دین برگشته گان داخل کرده بود .</p> <p>۲) اروپا دانشمندان را در گروه خارج شدگان از دین داخل می کند .</p> <p>۳) اروپا دانشمندان را در گروه از دین برگشته گان داخل می کرد .</p> <p>ب (لا تُسَاعِدُ الْخَفَّاشَ عِنْدَ الطَّيْرَانِ إِلَّا آذَانُهَا .</p> <p>۱) هنگام پرواز جز گوشها به خفاش کمک نمی کند .</p> <p>۲) هنگام پرواز فقط گوشهایش به خفاش کمک می کند .</p> <p>۳) هنگام حرکت کردن جز گوشها به خفاش کمک نمی کرد .</p> <p>ج (لَيْتَ أَبِي كَانَ حَيًّا لِيَشْتَرِكَ مَعَنَا فِي الْحَفْلَةِ .</p> <p>۱) ای کاش پدرم زنده بود تا همراه ما در جشن شرکت می کرد .</p> <p>۲) شاید پدرم زنده بود و با ما در جشن شرکت می کرد .</p> <p>۳) اگر پدرم زنده باشد قطعاً با ما در جشن شرکت می کرد .</p>	۶
۱	<p>الف (شَكَّلَ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ : - وَقَفَتِ الْمَدِيرَةُ أَمَامَ الْجَمْعِ .</p> <p>ب (صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ : ۱- رَفَعَ السُّتَارَ . ۲- وَالْفَجْرُ وَلِيَالٍ عَشْرٍ .</p>	۷
« ادامه سوالات در صفحه سوم »		

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۱۰ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۳/۱۰/۱۷	تعداد صفحات: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۳۹۳	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۸	صَحَّحِ الأخطاءَ في الترجمة: الف) في تلك الفترة كان المسلمون قد بلغوا منزلة رفيعة في العلوم. - در این دوره مسلمانان به مقام والایی در علوم می رسیدند. ب) تُعطينا الآية صورةً أخرى عن البحر. - آیه تصویر آخری از دریا را به ما داده است. ج) تَعَجَّبَ أحدُ الصَّحابةِ وقال: أ تَعْمَلُ بما يَطْلُبُهُ الأَطْفالُ. - یکی از دوستان تعجب کرد و گفت: آیا به آنچه کودکان خواستند عمل می کنی؟	۱/۵
۹	مِيزُ في العباراتِ التالية: « التَّمييزُ / المفعول فيه / المفعول المطلق / الحال وصاحبها / المستثنى و المستثنى منه / المنادى » اليوم أكملت لكم دينكم / يا سعيد! اقرأ الدرس / أعظمُ العبادة أجرًا أخفاها / جُرِحَ الغواص جرحاً شديداً / يلعبُ الطفلُ في الغرفة صامتاً / لا يفوزُ الناسُ إلَّا المُجذِبينَ .	۲
۱۰	أكمل الفراغَ بالكلمة المناسبة: ۱) يا.....القدرة، لاتنسَ يومَ الحساب. (صاحبُ - صاحب - صاحب) ۲) يعيشُ المؤمنون في الدنيا (قانون - قانعين - قانعات) ۳) نجحَ التلاميذُ في الإمتحانِ إلَّا (المتكاسل - المتكاسل - المتكاسل) ۴) الطالبات! مستقبلُ البلادِ بأيديكن. (يا - أيها - أيتها) ۵) يتوكَّلُ المؤمنُ على الله..... (توكَّلاً - متوكَّلاً - توكل) ۶) أملاً القدح (ماء - ماء - ماء)	۱/۵
۱۱	الف) أكمل الفراغَ بالصيغة المناسبة: ۱) ربك أن يعفو ذنبي. (الأمر من « دَعَا - » للمخاطب) ۲) المؤمنون من ربهم. (المضارع من « خاف - » للغائبين) ب) عيِّن نوع الفعل المعتل: - يقدرُ الإنسانُ أن يتعلَّم ويصلُ إلى أهدافه ، فيفوزَ في حياته .	۱
۱۲	الف) للاعراب: ۱- « فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ » / ۲- الخفَّاشُ يُرْسِلُ موجاتٍ صوتيةً قصيرةً . ب) للتَّحليل الصَّرفي: - عَجَزَ الرَّجُلُ العَجوزُ أن يمشيَ على رجليه.	۱ ۰/۵
۲۰	« نرجوكم التوفيق والنجاح »	« جمع نمره »